

# GoGEN

PL



ME9900

## SPIS TREŚCI

- Wprowadzenie
- 1 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**
  - Bezpieczeństwo
- 2 STACJA METEOROLOGICZNA**
  - Funkcje przycisków
  - Ikony na dolnym pasku
- 3 OBJAŚNIENIE GŁÓWNYCH IKON**
  - Ikony temperatury
  - Ikony opadów deszczu w ciągu godziny
  - Ikony wilgotności
  - Ikony wiatru
- 4 CZUJNIK ZEWNĘTRZNY**
  - Montaż czujnika zewnętrznego
  - Montaż zestawu zabezpieczającego przed ptakami
- 5 PIERWSZE KROKI**
  - Zasilanie i baterie
  - Konfiguracja czujnika wewnętrznego
  - Podłączanie czujnika zewnętrznego
- 6 PODŁĄCZENIE STACJI POGODOWEJ DO SIECI WI-FI**
- 7 USTAWIENIA STACJI POGODOWEJ**
  - Główne ustawienia
  - Ustawienia alarmu
  - Tryb kalibracji
  - Inne ustawienia
- 9 PROGNOZA POGODY**
  - Indeks pogody
- 9 WARTOŚCI MAX/MIN**
- 10 WYŚWIETL HISTORIĘ ZAPISÓW**
- 10 WYŚWIETL WYKRES**
- 10 WYŚWIETL DANE KANAŁU**
- 11 KONTO SERWERA POGODOWEGO**
  - Utwórz i zsynchronizuj swoje konto Ecowitt
  - Zobacz swoje dane pogodowe w Ecowitt
  - Wyświetl dane pogodowe w aplikacji Ecowitt
  - Utwórz i zsynchronizuj swoje konto Weatherunderground
  - Wyświetl swoje dane pogodowe w portalu Weatherunderground
  - Utwórz i zsynchronizuj swoje konto Weathercloud
  - Wyświetlanie danych pogodowych w Weathercloud
  - Wyświetl dane pogodowe w aplikacji WSVIEW plus
- 22 DANE TECHNICZNE**
- 24 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**
- 24 PIELĘGNACJA I KONSERWACJA**
- 25 OPCJONALNY CZUJNIK**
  - Podłączanie czujnika zewnętrznego

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Stacja meteorologiczna  
Stojak stacji pogodowej  
Adapter  
Kabel ładujący

Czujnik zewnętrzny  
Zestaw zabezpieczający przed ptakami  
Krótka instrukcja obsługi

## BEZPIECZEŃSTWO

### Zasilacz

- Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami i nie ciągnij za kabel zasilający, gdy wyciągasz wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie elektryczne podane na urządzeniu i jego wtyczce jest zgodne z napięciem w gniazdku. Nieprawidłowe napięcie spowoduje zniszczenie urządzenia.

### Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia, jeżeli pokrywa baterii nie jest prawidłowo przymocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
  - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
  - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.



**OSTRZEŻENIE:** NIE UŻYWAJ TEGO PRODUKTU W POBLIŻU WODY, W WILGOTNYCH MIEJSCACH, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. ZAWSZE WYŁĄCZAJ PRODUKT, GDY GO NIE UŻYWASZ LUB PRZED REWIZJĄ. W TYM URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ KONSUMENTA. ZAWSZE ZWRACAJ SIĘ DO WYKWALIFIKOWANEGO AUTORYZOWANEGO SERWISU. PRODUKT ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA UDUSZENIA, PLASTIKOWY WOREK NALEŻY PRZECHOWYWAĆ Z DALA OD NIEMOWLĄT I DZIECI. NIE UŻYWAĆ WORKA W ŁÓŻECZKACH, KOŁYSKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH. WOREK NIE JEST ZABAWKĄ.

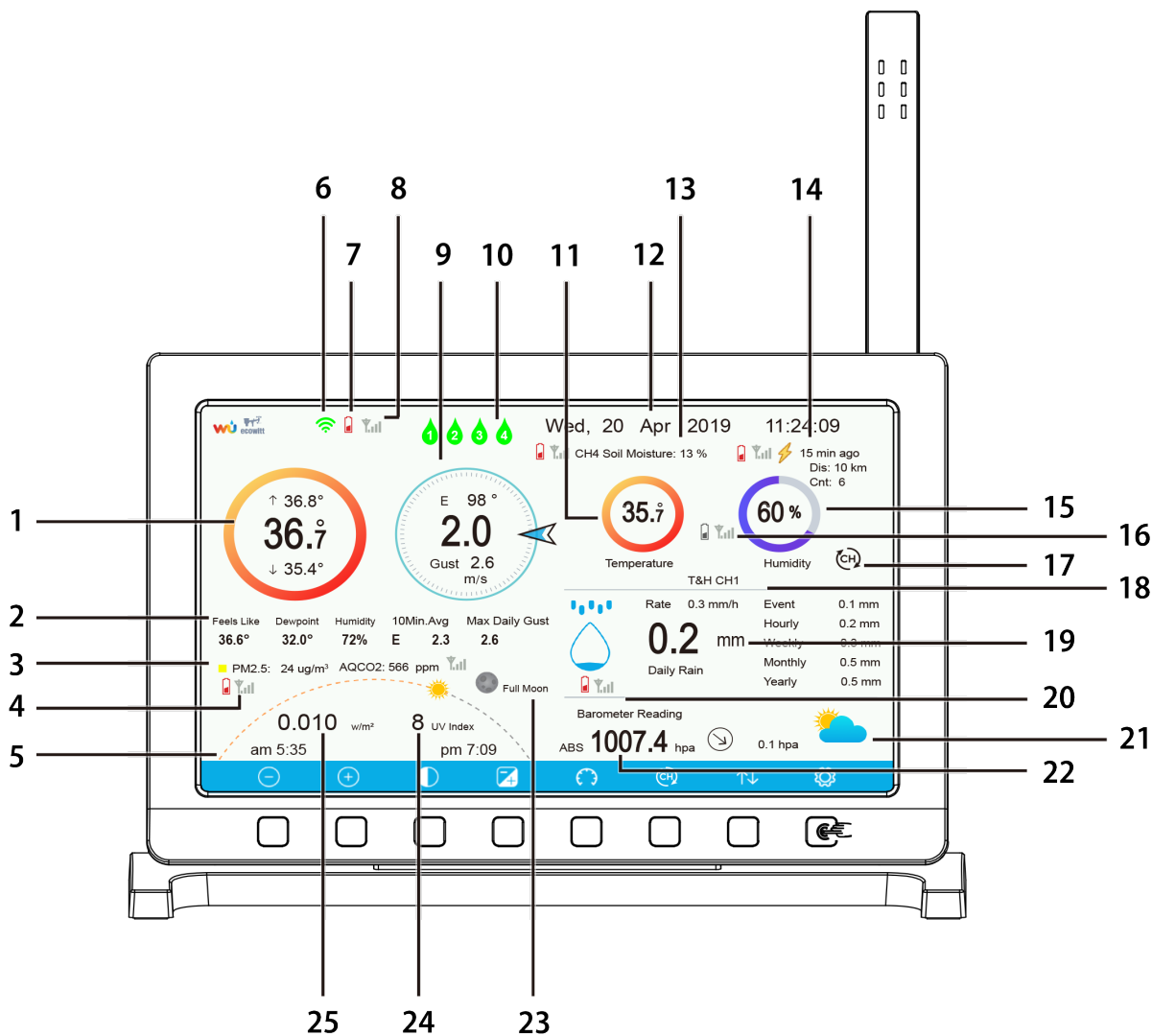
### Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z oddzielnymi systemami zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad domowy. Zamiast tego należy produkt przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Recykling materiałów pomaga zachować zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Niniejszym firma ETA a.s. oświadcza, że urządzenie radiowe typu ME9900, jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)



1. Temperatura na zewnątrz
2. Temperatura odczuwalna na zewnątrz/Punkt rosy/Wilgotność/10 min. Średni kierunek wiatru/  
Maksymalna dzienna prędkość porywów wiatru
3. Stężenie PM2,5 (czujnik opcjonalny)
4. Pasek sygnału RF dla czujnika PM2,5 (czujnik opcjonalny)
5. Godzina wschodu/zachodu słońca
6. Pasek sygnału Wi-Fi
7. Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii dla każdego czujnika
8. Pasek sygnału RF dla czujników zewnętrznych
9. Kierunek wiatru/Prędkość wiatru/Poryw
10. Alarm wycieku wody (opcjonalny czujnik)
11. Temperatura wewnątrz
12. Data/godzina
13. Wilgotność gleby (czujnik opcjonalny)
14. Czas / odległość wykrycia ostatnich uderzeń pioruna; dzienna suma (opcjonalny czujnik)
15. Wilgotność wewnątrz
16. Pasek sygnału RF dla wielokanałowego czujnika temperatury i wilgotności (opcjonalny czujnik)
17. Ikona trybu wyświetlania cyklu wielokanałowego czujnika temperatury i wilgotności (czujnik opcjonalny)
18. Numer kanału wielokanałowego czujnika temperatury i wilgotności (opcjonalny czujnik)
19. Opady deszczu dzień/jednostka/godzina/tydzień/miesiąc/rok
20. Prognoza pogody
21. Pasek sygnału RF dla czujnika opadów deszczu (czujnik opcjonalny)
22. Barometr ABS/REL
23. Faza księżyca
24. UV
25. Promieniowanie słoneczne

UWAGA: Port USB z tyłu stacji pogodowej służy wyłącznie do aktualizacji oprogramowania sprzętowego, a nie do transmisji danych. Do aktualizacji oprogramowania sprzętowego można również użyć karty Micro SD.  
Stacja pogodowa może przechowywać dane historyczne na karcie Micro SD.

## FUNKCJE PRZYCISKÓW

Funkcje przycisków w poszczególnych menu zmieniają się w zależności od ikon w dolnym pasku.

UWAGA: Stacja pogodowa nie posiada ekranu dotykowego.

## IKONY NA DOLNYM PASKU

- Naciśnij, aby zmniejszyć jasność wyświetlacza.
- Naciśnij, aby zwiększyć jasność wyświetlacza.
- Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie wyświetlacza.
- Naciśnij, aby przełączać się między jasnym a ciemnym trybem wyświetlania
- Naciśnij, aby wybrać pomiędzy bezwzględnym i względnym ciśnieniem powietrza.
- Naciśnij, aby włączyć przełączanie między danymi czujników zewnętrznych.
- Naciśnij, aby wyświetlić rekordy maksymalne/minimalne, naciśnij dwukrotnie, aby przejść do trybu historii.
- Naciśnij, aby przejść do trybu ustawień.

## OBJAŚNIENIE GŁÓWNYCH IKON

### IKONY TEMPERATURY

< -23 °C		10–16 °C	
-23--18 °C		16–21 °C	
-18--12 °C		21–27 °C	
-12--7 °C		27–32 °C	
-7--1 °C		32–38 °C	
-1–4 °C		38–43 °C	
4–10 °C		> 43 °C	

### IKONY OPADÓW DESZCZU W CIĄGU GODZINY

0 mm		15 ~ 20 mm	
0 ~ 5 mm		20 ~ 25 mm	
5 ~ 10 mm		25 ~ 30 mm	
10 ~ 15 mm		30 ~ 35 mm	

### IKONY WILGOTNOŚCI

0 %		50 ~ 60 %	
1 ~ 10 %		60 ~ 70 %	
10 ~ 20 %		70 ~ 80 %	
20 ~ 30 %		80 ~ 90 %	
30 ~ 40 %		90 ~ 99 %	
40 ~ 50 %		100 %	

### IKONY WIATRU

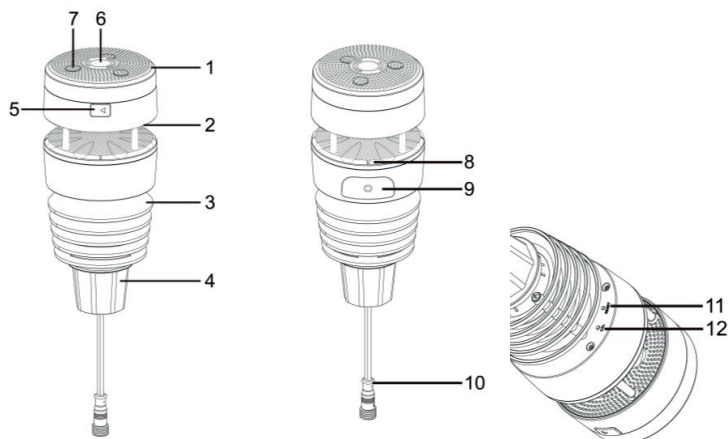
Aktualny  
kierunek  
wiatru



Średni  
kierunek wi-  
atru w ciągu  
10 minut



## CZUJNIK ZEWNĘTRZNY



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Panel słoneczny</li> <li>2. Ultradźwiękowy czujnik wiatru</li> <li>3. Czujnik temperatury i wilgotności</li> <li>4. Plastikowa nakrętka</li> <li>5. Port USB (tylko do użytku fabrycznego)</li> <li>6. Czujnik światła i promieniowania UV, wskaźnik LED</li> <li>7. Czujnik opadów deszczu Hapitac</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Oznaczenie N (North)</li> <li>9. Komora baterii</li> <li>10. Złącze kabla zasilania ogrzewania (Adapter nie jest dołączony)</li> <li>11. Przycisk Reset</li> <li>12. Przycisk kalibracji (tylko do użytku serwisowego)</li> </ol> |
|--|---|

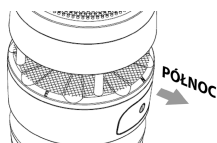
## MONTAŻ CZUJNIKA ZEWNĘTRZNEGO

Przed zamontowaniem czujnika zewnętrznego w wybranym miejscu należy podłączyć czujnik do jednostki głównej.

### Rozmieszczenie czujników

*UWAGA: Transmisja danych pomiędzy jednostką główną a czujnikiem może sięgać do 100 m w terenie otwartym. Otwarty obszar oznacza brak przeszkód, takich jak budynki, ściany, drzewa, linie wysokiego napięcia itp.*

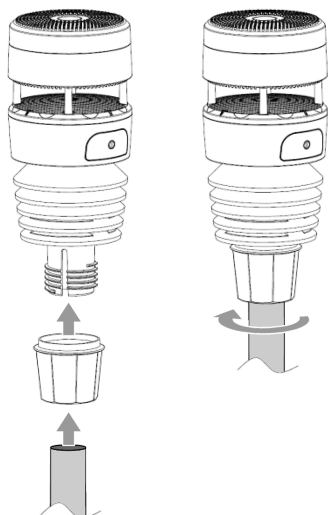
- Wybierając odpowiednie miejsce montażu czujnika, przed instalacją należy sprawdzić, czy jednostka główna znajduje się w zasięgu czujnika. Zasięg czujnika może zostać znacznie zmniejszony w obszarach z dużą liczbą przeszkód.
- Aby zapewnić prawidłowy pomiar, czujnik musi być umieszczony nad powierzchnią gruntu (co najmniej 2 m) na poziomej powierzchni, z daleka od budynków i konstrukcji. Sprawdź, czy w wybranej lokalizacji nie gromadzi się śnieg lub woda spływająca z otaczających obiektów. Wiatr musi swobodnie przepływać wokół czujnika wiatru ze wszystkich stron.
- Aby zapewnić prawidłowy pomiar kierunku wiatru, konieczne jest zamontowanie czujnika w kierunku północnym. Znajdź oznaczenie **N** (North) na bocznej części czujnika. W przeciwnym razie kierunek wiatru będzie zawsze wyświetlany nieprawidłowo.



- Aby uzyskać prawidłowe ustawienie, warto skorzystać z kompasu (wiele telefonów komórkowych posiada aplikację kompasu).
- Upewnij się, że czujnik jest całkowicie wypoziomowany.
- Czujnik musi być bezpiecznie zamocowany, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

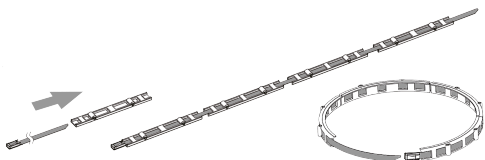
### Montaż czujnika

- Poluzuj plastikową nakrętkę na czujniku.
- Nałóż czujnik na pręt o średnicy 25,4 mm.
- Delikatnie dokręć plastikową nakrętkę.

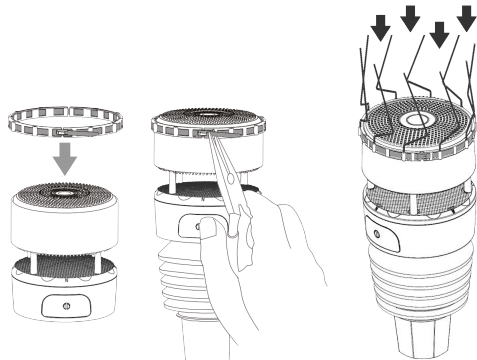


## MONTAŻ ZESTAWU ZABEZPIEZAJĄCEGO PRZED PTAKAMI

- Załóż plastikowe uchwyty na metalową taśmę.
- Uformuj metalową taśmę w kształt koła o średnicy czujnika.



- Nałóż taśmę z uchwyty na czujnik zewnętrzny i – jeśli to konieczne – delikatnie dokręć.
- Włóż metalowe druty w plastikowe uchwyty.



## PIERWSZE KROKI

### ZASILANIE I BATERIE

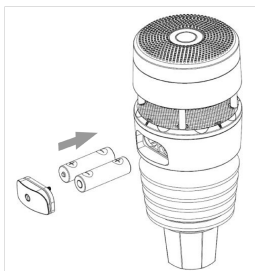
#### Jednostka główna

- Przymocuj podstawę stacji pogodowej.
- Podłącz zasilacz do gniazda DC IN na urządzeniu głównym, a następnie podłącz go do gniazda zasilania.

*UWAGA: Upewnij się, że lokalne napięcie jest takie samo, jak oznaczone na adapterze.*

#### Czujnik zewnętrzny

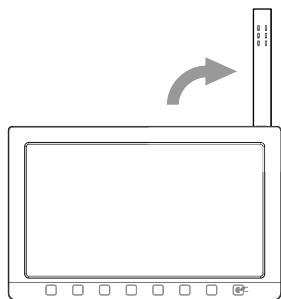
- Włóż 2 baterie AA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].



*UWAGA: Temperatura na zewnątrz może spaść poniżej 0 °C na dłuższy czas, dlatego zalecamy stosowanie baterii litowych zamiast alkalicznych w czujnikach zewnętrznych.*

### KONFIGURACJA CZUJNIKA WEWNĘTRZNEGO

Z tyłu urządzenia głównego znajduje się czujnik wewnętrzny, który należy wysunąć, aby uzyskać najdokładniejszy pomiar.



### PODŁĄCZANIE CZUJNIKA ZEWNĘTRZNEGO

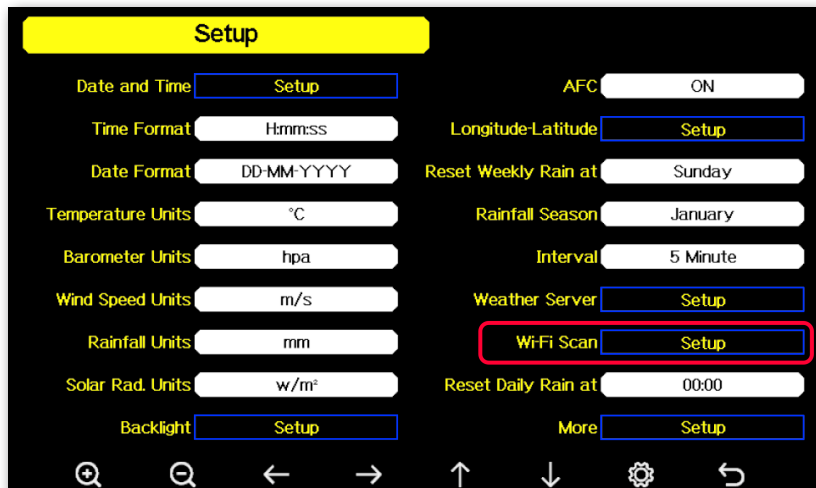
Umieść jednostkę główną i czujnik obok siebie. Jednostka główna automatycznie wykryje sygnał z czujnika, zwykle w ciągu 3 minut. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia na wyświetlaczu zapala się ikona








*UWAGA: Jeśli jednostka główna nie wykrywa sygnału, naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET za pomocą wygiętego spinacza biurowego na czujniku zewnętrznym.*

## PODŁĄCZENIE STACJI POGODOWEJ DO SIECI WI-FI

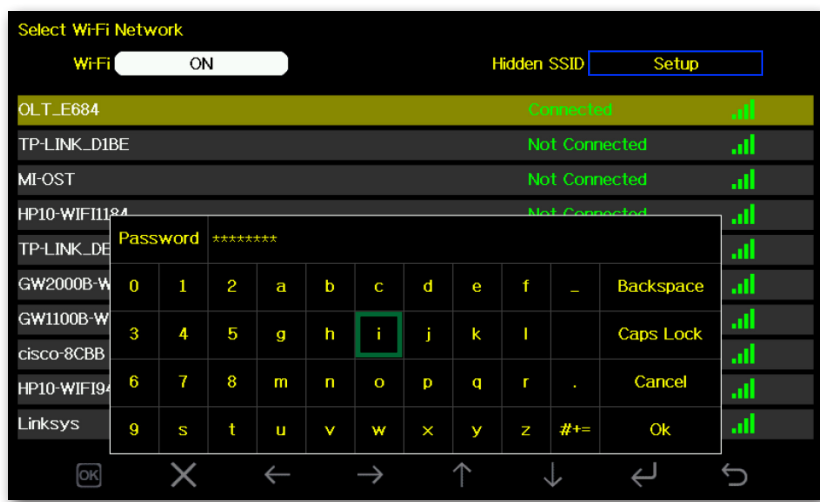
**WAŻNE:** Stacja pogodowa może być podłączona do WiFi tylko wtedy, gdy jest zasilana z zasilacza.

- Naciśnij , aby przejść do opcji [Setup].
- Użyj przycisków  / , aby wybrać opcję [Wi-Fi Scan], a następnie naciśnij przycisk , aby skonfigurować połączenie Wi-Fi.




- Wyświetla listę wszystkich dostępnych sieci WiFi na ekranie. Użyj  / , aby wybrać żądaną sieć WiFi, naciśnij , aby potwierdzić.
- Użyj  /  /  / , aby wprowadzić hasło, wybierz opcję [OK], aby potwierdzić hasło.

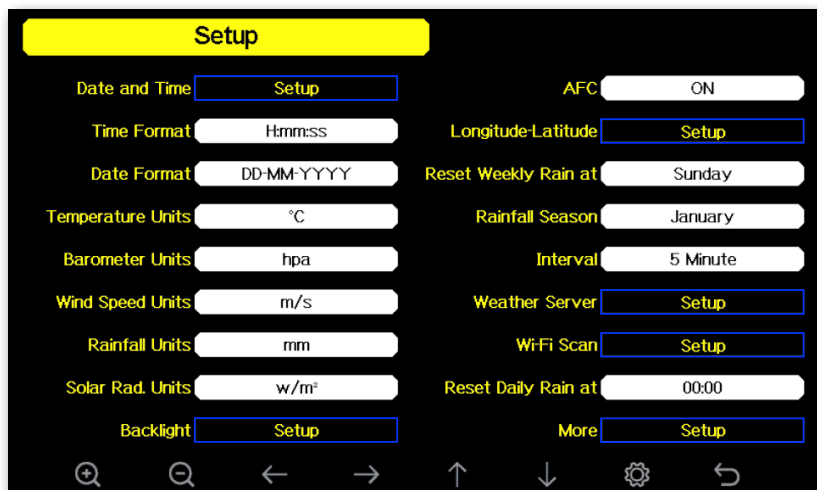
*UWAGA:* Stacja pogodowa obsługuje wyłącznie sieci Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz.












- Po pomyślnym połączeniu z siecią Wi-Fi na wyświetlaczu pojawi się ikona .

## GŁÓWNE USTAWIENIA

- Naciśnij , aby przejść do pozycji [Setup].



### Funkcje przycisków

-  /  Wybierz / Zmień ustawienia
-  /  Przesuń w lewo / prawo
-  /  Przesuń w górę / w dół
-  Dodatkowe menu ustawień
-  Wprowadź / Potwierdź
-  Powrót

[Date and Time] Ustawienia daty i godziny

- [Time] Ręczne ustawianie czasu
- [Date] Ręczne ustawianie daty
- [Auto Timezone] Automatyczna synchronizacja strefy czasowej z internetowym serwerem czasu

UWAGA: Jeśli opcja [Auto Timezone] nie jest zaznaczona, należy ręcznie ustawić strefę czasową.

[Time Format] Ustawienie formatu czasu

[Date Format] Ustawienie formatu daty

[Temperature Units] Ustawienie jednostki temperatury

[Barometer Units] Ustawienie jednostki ciśnienia barometrycznego

[Wind Speed Units] Ustawienie jednostki prędkości wiatru

[Rainfall Units] Ustawienie jednostek opadów

[Solar Rad. Units] Ustawienie jednostki promieniowania słonecznego

[Backlight] Ustawienia podświetlenia wyświetlacza

- [Automatic control backlight] Automatyczne włączanie i wyłączenie podświetlenia wyświetlacza zgodnie z ustawionym czasem
- [Turn on the backlight] Ustawienie czasu włączenia podświetlenia
- [Turn off the backlight] Ustawienie czasu wyłączenia podświetlenia
- [Automatic brightness adjustment] Automatyczna regulacja jasności wyświetlacza w zależności od natężenia światła mierzonego przez czujnik zewnętrzny
- [Maximum brightness] Ustawienie maksymalnej jasności
- [Minimum brightness] Ustawienie minimalnej jasności

[AFC] Funkcja AFC (automatyczna regulacja częstotliwości) pozwala urządzeniu głównemu zminimalizować błąd częstotliwości między czujnikiem zewnętrznym a urządzeniem głównym. Pomaga to urządzeniu głównemu utrzymać najwyższą czułość i stabilnie odbierać sygnał z czujnika zewnętrznego

[Longitude-Latitude] Ustawienie długości geograficznej / szerokości geograficznej

[Reset Weekly Rain at] Ustawienie resetowania tygodniowych opadów deszczu

[Rainfall season] Pora deszczowa resetuj ustawienia

[Interval] Częstotliwość zapisywania zmierzonych wartości

[Weather Server] Ustawienia serwera pogodowego

[Wi-Fi Scan] Ustawienia połączenia Wi-Fi



[Reset Daily Rain at] Ustawienie resetowania tygodniowych opadów deszczu

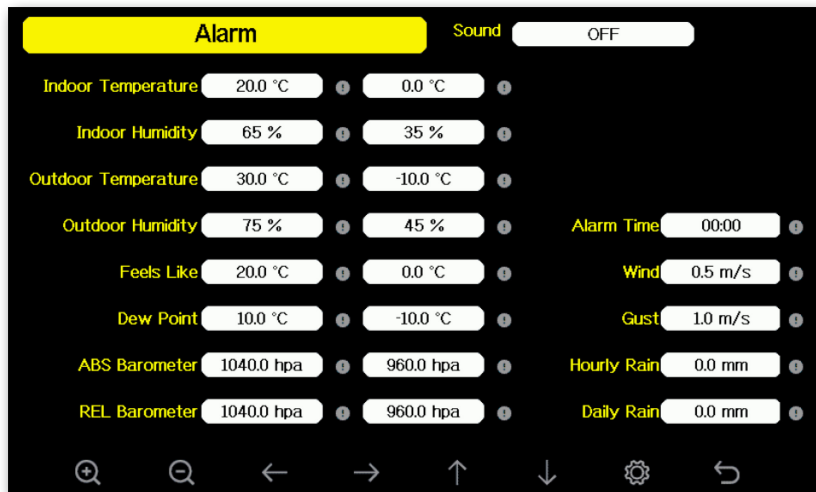
[More] Dodatkowe ustawienia (opcjonalna kalibracja czujnika i ustawienia identyfikatora/nazwy czujnika)

## USTAWIENIA ALARMU

Ustawianie alarmu dla wartości mierzonych. W przypadku przekroczenia ustawionych wartości uruchamiany jest odpowiedni alarm. Alarm będzie brzmiał przez 120 sekund, a odpowiednia ikona będzie migać na wyświetlaczu, dopóki warunki pogodowe nie osiągną poziomu ustawionego przez użytkownika. Naciśnij dowolny klawisz, aby wyciszyć alarm.









UWAGA: Jeśli opcja [Sound] jest ustawiona na OFF, wszystkie dźwięki alarmowe zostaną wyciszone, a na wyświetlaczu będzie migać tylko ikona alarmu.








- Naciśnij raz przycisk , aby przejść do [Setup], a następnie naciśnij przycisk , aby przejść do [Alarm].



<b>Alarm</b>		Sound	OFF
Indoor Temperature	20.0 °C	0.0 °C	
Indoor Humidity	65 %	35 %	
Outdoor Temperature	30.0 °C	-10.0 °C	
Outdoor Humidity	75 %	45 %	Alarm Time 00:00
Feels Like	20.0 °C	0.0 °C	Wind 0.5 m/s
Dew Point	10.0 °C	-10.0 °C	Gust 1.0 m/s
ABS Barometer	1040.0 hpa	960.0 hpa	Hourly Rain 0.0 mm
REL. Barometer	1040.0 hpa	960.0 hpa	Daily Rain 0.0 mm

### Funkcje przycisków

-  /  Wybierz / Zmień ustawienia
-  /  Przesuń w lewo / prawo
-  /  Przesuń w górę / w dół
-  Dodatkowe menu ustawień
-  Powrót

- Pierwsze ustawienie w wierszach to wartość alarmu wysokiego, a drugie ustawienie to wartość alarmu niskiego.
- Po ustawieniu wartości alarmu należy go aktywować:
  - Użyj  / , aby wybrać odpowiednią ikonę alarmu .
  - Naciśnij  lub , aby włączyć alarm. Ikona alarmu zmieni się na  (wysoka wartość alarmowa) /  (niska wartość alarmowa).

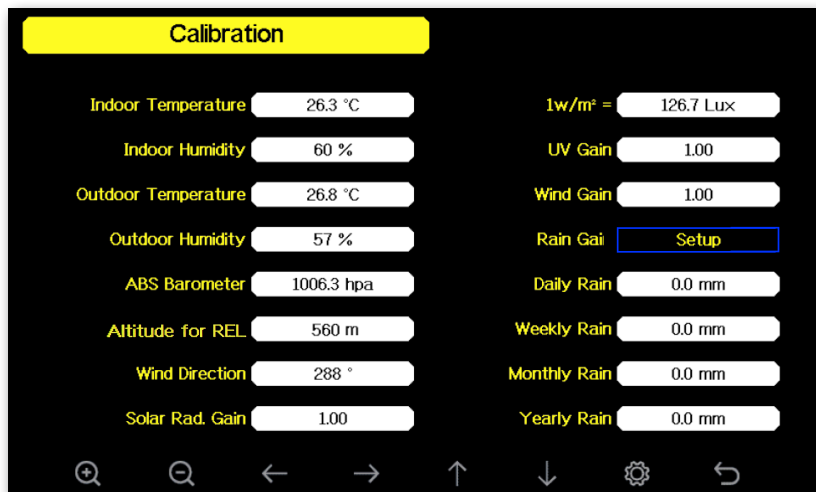
UWAGA: Aby wyłączyć alarm, wykonaj te same czynności.

## TRYB KALIBRACJI

UWAGA: Celem kalibracji jest precyzyjne dostrójenie lub skorygowanie wszelkich błędów czujnika związanych z marginesem błędów urządzenia. Błędy mogą wynikać z odchyłań elektronicznych (na przykład czujnik temperatury jest rezystancyjnym urządzeniem termicznym lub RTD, a czujnik wilgotności jest urządzeniem pojemnościowym), odchyłań mechanicznych lub degradacji (zużycie części ruchomych, zanieczyszczenie czujników).









Kalibracja jest przydatna TYLKO wtedy, gdy dysponujesz znanym, skalibrowanym źródłem, z którym można ją porównać. Nie porównuj zmierzonych wartości z wartościami uzyskanymi ze źródeł takich jak internet, radio, telewizja lub gazety. Celem stacji pogodowej jest pomiar warunków panujących w otoczeniu, które różnią się znacznie w zależności od miejsca.

- Naciśnij raz przycisk , aby przejść do opcji [Setup], a następnie naciśnij dwa razy przycisk , aby przejść do [Calibration].



<b>Calibration</b>			
Indoor Temperature	26.3 °C	lw/m² =	126.7 Lux
Indoor Humidity	60 %	UV Gain	1.00
Outdoor Temperature	26.8 °C	Wind Gain	1.00
Outdoor Humidity	57 %	Rain Gain	Setup
ABS Barometer	1006.3 hpa	Daily Rain	0.0 mm
Altitude for REL	560 m	Weekly Rain	0.0 mm
Wind Direction	288 °	Monthly Rain	0.0 mm
Solar Rad. Gain	1.00	Yearly Rain	0.0 mm

### Funkcje przycisków







-  /  Wybierz / Zmień ustawienia
-  /  Przesuń w lewo / prawo
-  /  Przesuń w górę / w dół
-  Dodatkowe menu ustawień
-  Powrót

## INNE USTAWIENIA

- Naciśnij raz przycisk , aby przejść do [Setup], a następnie naciśnij trzy razy przycisk , aby przejść do [Factory].



### Funkcje przycisków

-  /  Wybierz / Zmień ustawienia
-  /  Przesuń w górę / w dół
-  Dodatkowe menu ustawień
-  Powrót

[Automatic Clear Max/Min] Automatyczne kasowanie wartości maksymalnych/minimalnych codziennie o godz. 0:00

[Reset to Factory] Przywróć ustawienia fabryczne

[Language] Ustawienia języka

UWAGA: Domyślnym językiem jest English. Dostępne języki: Deutsch, Français, Italiano, Español, Nederlands, Português oraz Pycckuü.

[Clear History] Wyczyść zapisy historii

[Clear Max/Min] Wyczyść wartości maks./min

[Backup data] Skopiuj zapisy historii na kartę SD

UWAGA: Obsługiwana maksymalna pojemność karty wynosi 32 GB (format: FAT32). Karta o pojemności 1 GB może pomieścić dane z ponad 10 lat.

[About] Informacje o urządzeniu

## PROGNOZA POGODY

Wbudowany barometr może wykrywać zmiany ciśnienia atmosferycznego i tworzyć prognozę pogody na podstawie zebranych danych.

Dostępnych jest 7 ikon pogody:



UWAGA: Należy pamiętać, że stacja pogodowa potrzebuje co najmniej miesiąca, aby nauczyć się prawidłowo określać prognozę pogody. Dokładność ogólnej prognozy opartej na ciśnieniu wynosi około 65-70%. Prognozy pogody nie są gwarantowane. Może to niekoniecznie odzwierciedlać obecną sytuację.

### Ostrzeżenie przed burzą

Ikona  pojawi się, jeśli temperatura punktu rosy przekroczy 21 °C. Oznacza to, że istnieje ryzyko wystąpienia burzy z piorunami.

## INDEKS POGODY






**Temperatura odczuwalna** : zwana również temperaturą pozorną, odnosi się do tego, jak ludzkie ciało postrzega temperaturę powietrza, biorąc pod uwagę czynniki takie jak temperatura powietrza, wilgotność i prędkość wiatru.

**Punkt rosy** : to temperatura, w której powietrze staje się nasycone wilgocią, a para wodna zaczyna skraplać się w rosę, mgłę lub chmury. Jest to wskaźnik „wilgotności” lub „suchości” powietrza, ponieważ odzwierciedla rzeczywistą zawartość pary wodnej w powietrzu. Wyższy punkt rosy oznacza więcej wilgoci w powietrzu, a tym samym większą wilgotność.

## WARTOŚCI MAX/MIN

- Naciśnij raz przycisk , aby wyświetlić wartości maksymalne/minimalne.

### Wyczyść wartości maksymalne/minimalne

- Użyj  / , aby wybrać wartości maksymalne/minimalne, które chcesz wyczyścić.
- Użyj  / , aby sprawdzić  wybrane wartości maksymalne/minimalne.
- Naciśnij , aby wyczyścić zaznaczone wartości maksymalne/minimalne.

## WYŚWIETL HISTORIĘ ZAPISÓW



- Naciśnij dwukrotnie przycisk  $\uparrow\downarrow$ , aby wyświetlić historię.

### Funkcje przycisków


 Wybierz stronę

 /  Przewiń w lewo / prawo

$\uparrow$  /  $\downarrow$  Strona w górę / w dół

 /  Wybierz / Zmień ustawienia

### Czyszczenie historii

- Naciśnij , aby wyczyścić historię.

## WYŚWIETL WYKRES

- Naciśnij trzy razy przycisk  $\uparrow\downarrow$ , aby wyświetlić wykres.

### Funkcje przycisków

 Zmień widok wykresu (za ostatnie 12 / 24 / 48 / 72 godziny)

$\downarrow$  Zmień wyświetlany wykres w kolejności:

- Temperatura wewnątrz i na zewnątrz
- Punkt rosy i temperatura odczuwalna
- Wilgotność wewnątrz i na zewnątrz
- Prędkość wiatru i porywy
- Kierunek wiatru
- Indeks UV
- Promieniowanie słoneczne
- Opady deszczu w ujęciu godzinowym i dziennym
- Barometr (REL i ABS)



 Powrót



## WYŚWIETL DANE KANAŁU

*UWAGA: Jeśli zakupisz opcjonalne czujniki, ich dane mogą być wyświetlane na ekranie danych kanału.*

- Naciśnij czterokrotnie przycisk  $\uparrow\downarrow$ , aby wyświetlić ekran danych kanału.

### Funkcje przycisków





 /  Wybierz / Zmień ustawienie

 /  Przewiń w lewo / prawo

$\uparrow$  /  $\downarrow$  Strona w górę / w dół

 Powrót

### Zmiana nazwy czujnika

- Użyj  $\uparrow$  /  $\downarrow$  /  / , aby wybrać czujnik, a następnie naciśnij  lub .
- Użyj  $\uparrow$  /  $\downarrow$  /  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ , aby zmienić nazwę wybranego czujnika.

## KONTO SERWERA POGODOWEGO

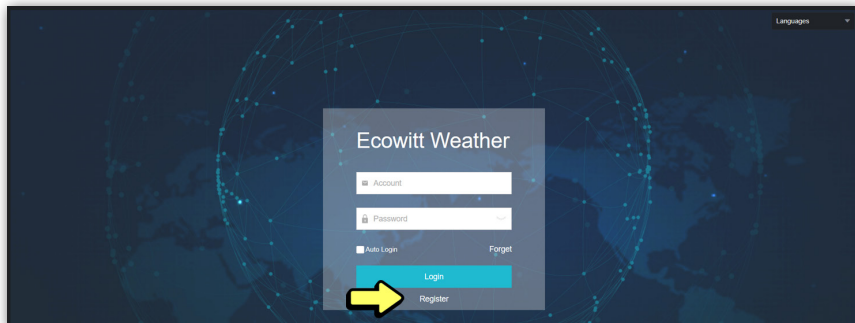
Twoja stacja pogodowa może wysyłać dane do wybranych internetowych serwisów pogodowych. Obsługiwane usługi to:

- <https://www.ecowitt.net>
- <https://www.wunderground.com>
- <https://weathercloud.net>
- <http://wow.metoffice.gov.uk>

*UWAGA: Twoja stacja pogodowa obsługuje również przesyłanie danych do spersonalizowanej strony internetowej, jeśli strona ta korzysta z tego samego protokołu co Ecowitt lub Wunderground.*

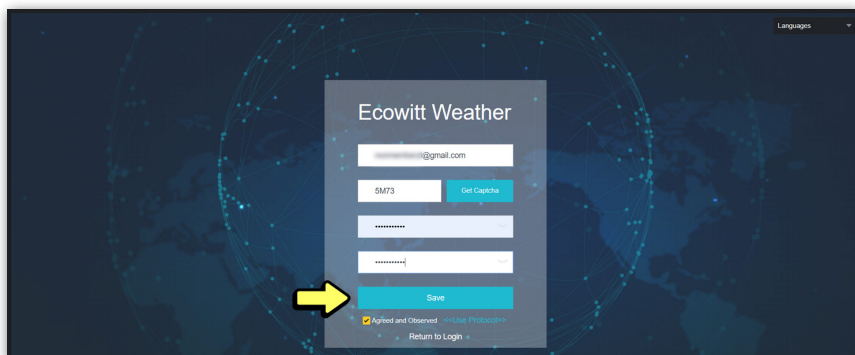
## UTWÓRZ I ZSYNCHRONIZUJ SWOJE KONTO ECOWITT

Odwiedź stronę <https://www.ecowitt.net/home/login> i wybierz opcję **Register**, aby utworzyć bezpłatne konto.

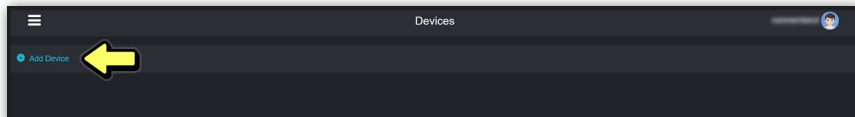


Wprowadź swój adres e-mail, kod Captcha (wysłany na Twój adres e-mail) i hasło, a następnie kliknij **Save**.


*UWAGA: Hasło to hasło logowania do witryny, a nie hasło e-mail. Dzięki temu Twoja prywatność nie będzie narażona na niebezpieczeństwo.*

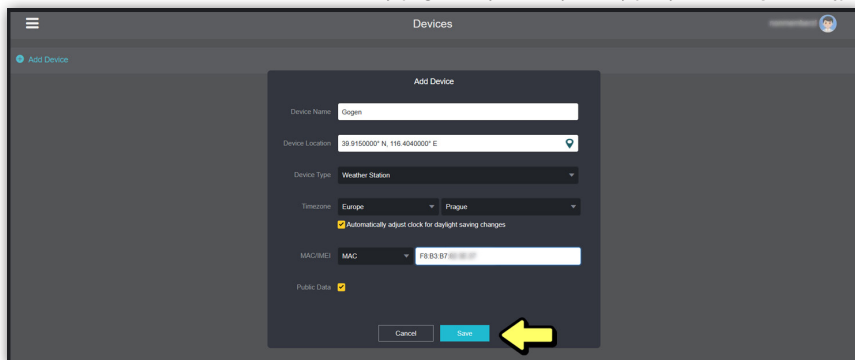


Kliknij przycisk **Add Device**.

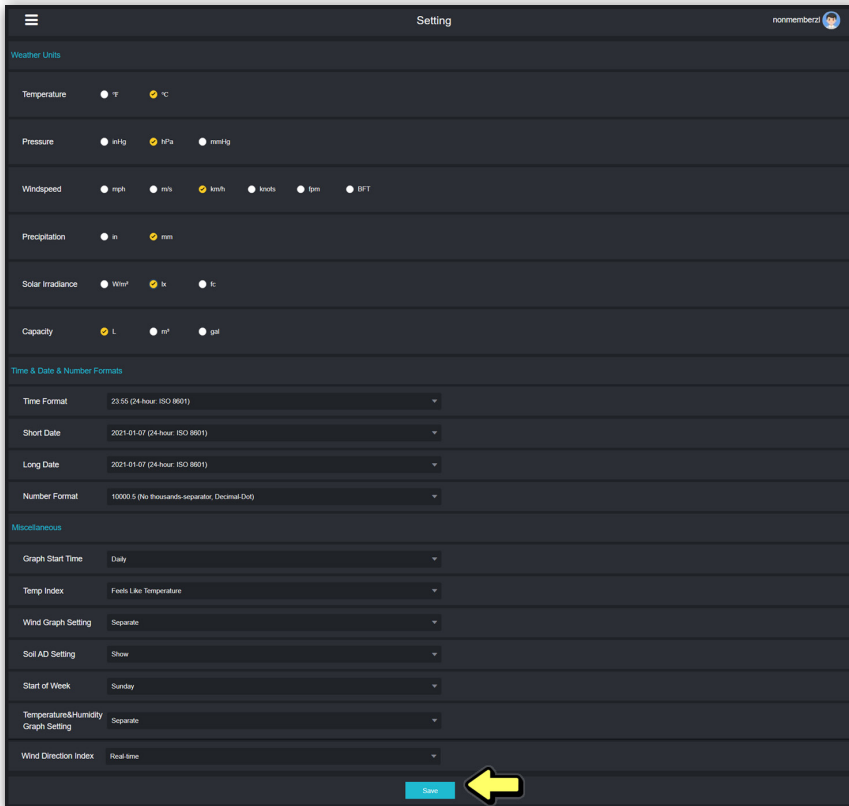
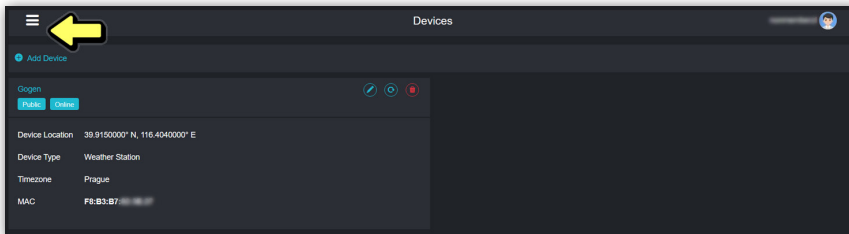


Wprowadź dane dotyczące urządzenia i lokalizacji, a następnie kliknij **Save**.

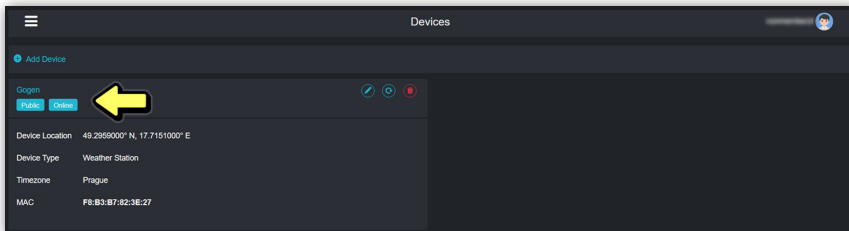
Adres MAC można znaleźć w ustawieniach stacji pogodowej. Naciśnij , aby przejść do **Setup**, a następnie wybierz **Weather Server**.



Kliknij  i wybierz (Ustawienia) i wybierz **Setting**, aby dostosować jednostki miary, datę i godzinę oraz inne szczegóły.

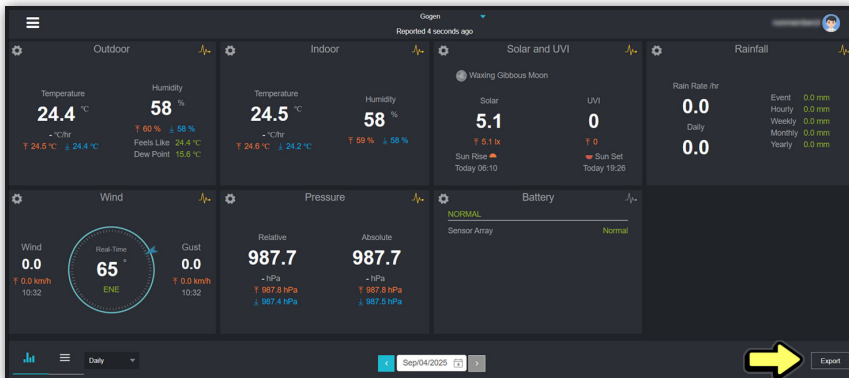


Wybierz swoją stację pogodową.



Kliknij  i wybierz **Dashboard**, aby wyświetlić dane stacji pogodowej.

*Uwaga: Zmierzone dane można wyeksportować do pliku Excel. Kliknij **Export**.*

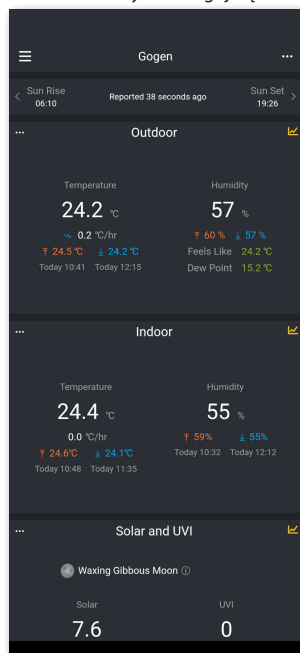
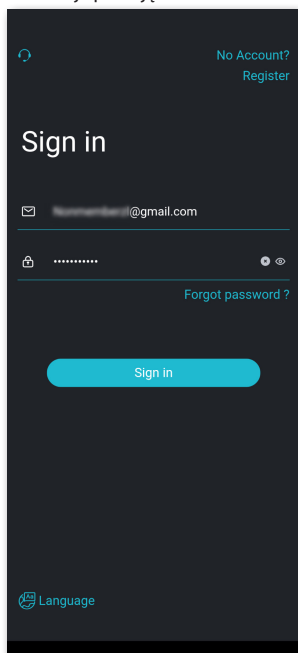


## ZOBACZ SWOJE DANE POGODOWE W ECOWITT

Aby wyświetlić dane stacji pogodowej na żywo za pośrednictwem komputera lub mobilnej przeglądarki internetowej, odwiedź stronę <http://www.ecowitt.net>

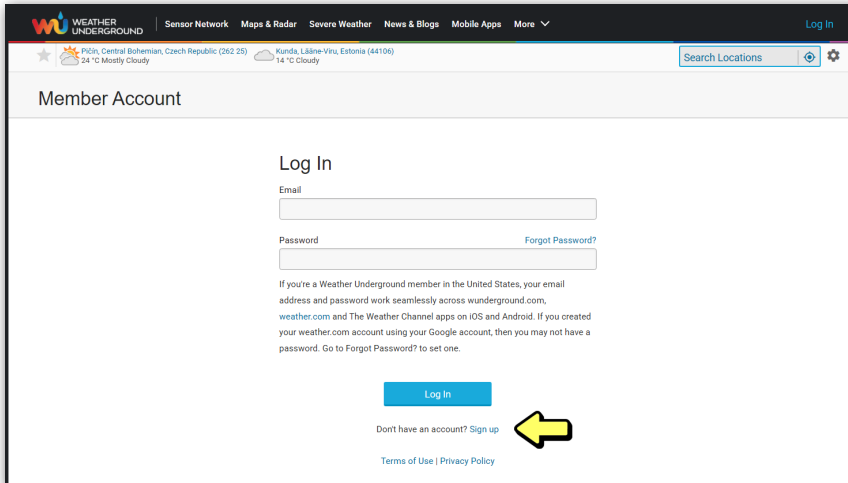
## WYŚWIETL DANE POGODOWE W APLIKACJI ECOWITT

Zainstaluj aplikację **Ecowitt** na swoim telefonie komórkowym i zaloguj się.



## UTWÓRZ I ZSYNCHRONIZUJ SWOJE KONTO WEATHERUNDERGROUND

Odwiedź stronę <https://www.wunderground.com/login> wybierz **Sign up**, aby utworzyć bezpłatne konto.



WEATHER UNDERGROUND | Sensor Network | Maps & Radar | Severe Weather | News & Blogs | Mobile Apps | More

Log In

24 °C Mostly Cloudy

Search Locations

### Member Account

#### Log In

Email

Password [Forgot Password?](#)

If you're a Weather Underground member in the United States, your email address and password work seamlessly across wunderground.com, [wunderground.com](#) and The Weather Channel apps on iOS and Android. If you created your wunderground.com account using your Google account, then you may not have a password. Go to [Forgot Password?](#) to set one.

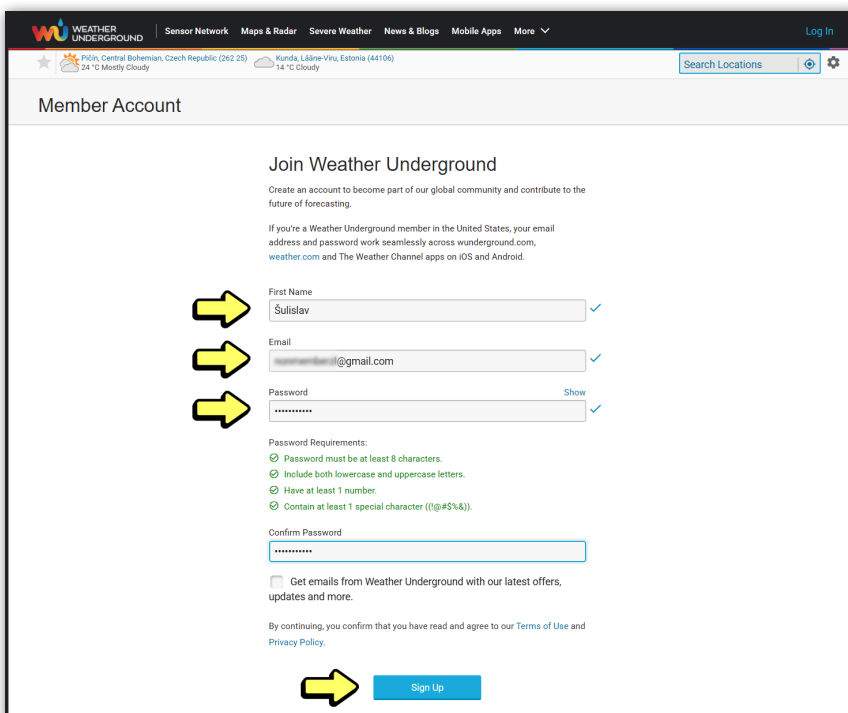
[Log In](#)

[Don't have an account? Sign up](#)

[Terms of Use](#) | [Privacy Policy](#)

Wprowadź imię, adres e-mail i hasło, a następnie kliknij **Sign up**, aby utworzyć konto bezpłatnie.

*UWAGA: Hasło to hasło logowania do witryny, a nie hasło e-mail. Dzięki temu Twoja prywatność nie będzie narażona na niebezpieczeństwo.*



WEATHER UNDERGROUND | Sensor Network | Maps & Radar | Severe Weather | News & Blogs | Mobile Apps | More

Log In

24 °C Mostly Cloudy

Search Locations

### Member Account

#### Join Weather Underground

Create an account to become part of our global community and contribute to the future of forecasting.

If you're a Weather Underground member in the United States, your email address and password work seamlessly across wunderground.com, [wunderground.com](#) and The Weather Channel apps on iOS and Android.

First Name

Email

Password  [Show](#)

Password Requirements:

- Password must be at least 8 characters.
- Include both lowercase and uppercase letters.
- Have at least 1 number.
- Contain at least 1 special character (!@#\$%&).

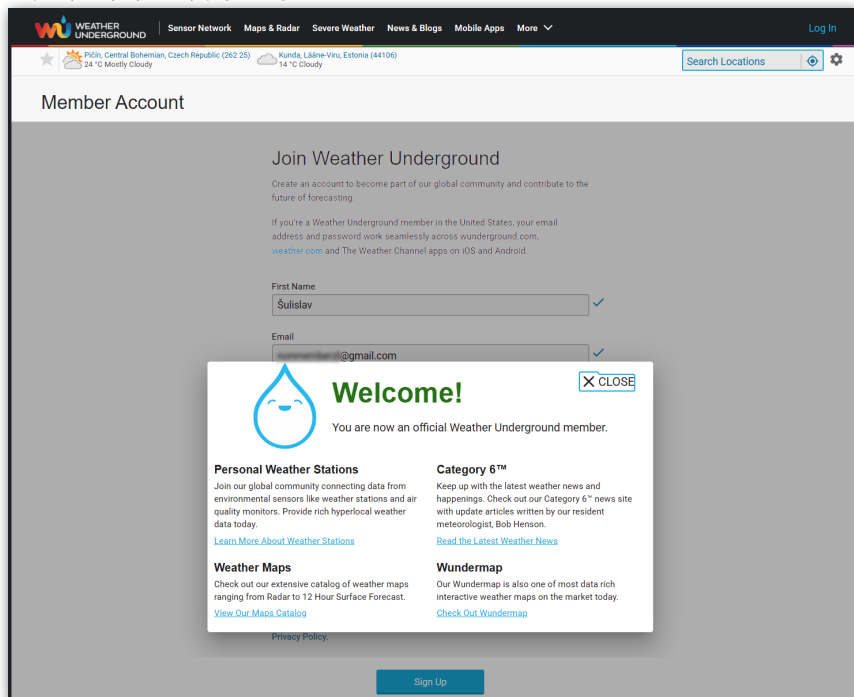
Confirm Password

Get emails from Weather Underground with our latest offers, updates and more.

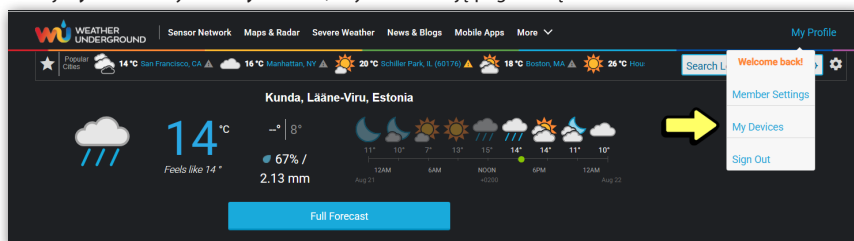
By continuing, you confirm that you have read and agree to our [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#).

[Sign Up](#)

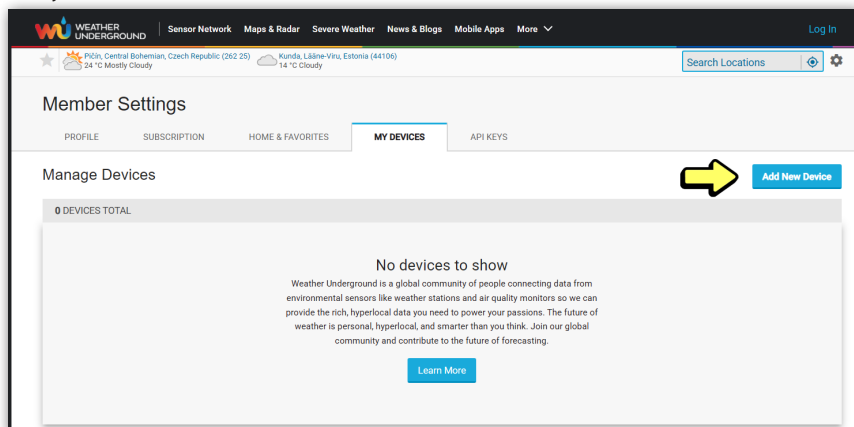
Po pomyślnej rejestracji pojawi się komunikat.



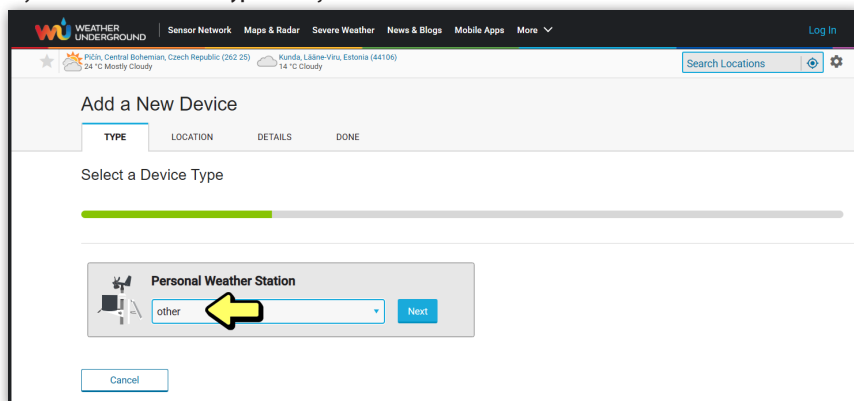
Kliknij My Profile i wybierz My Devices, aby dodać stację pogodową.



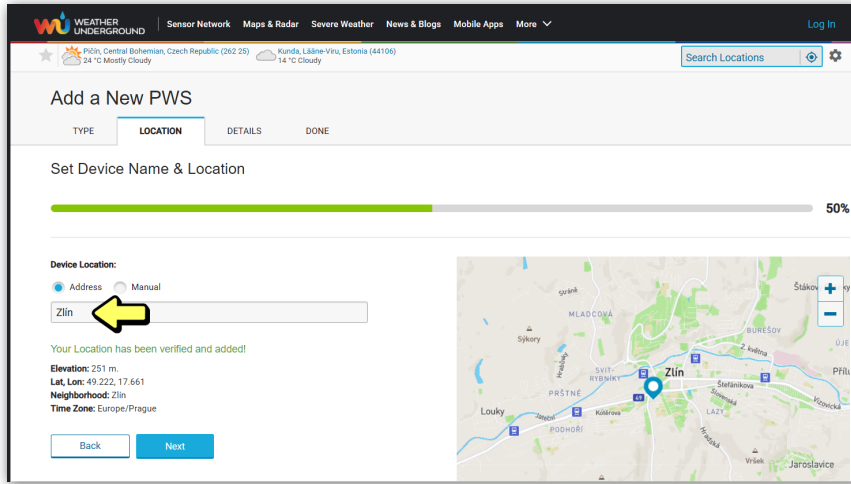
Kliknij Add New Device.



Wybierz Other dla Device type i kliknij Next.

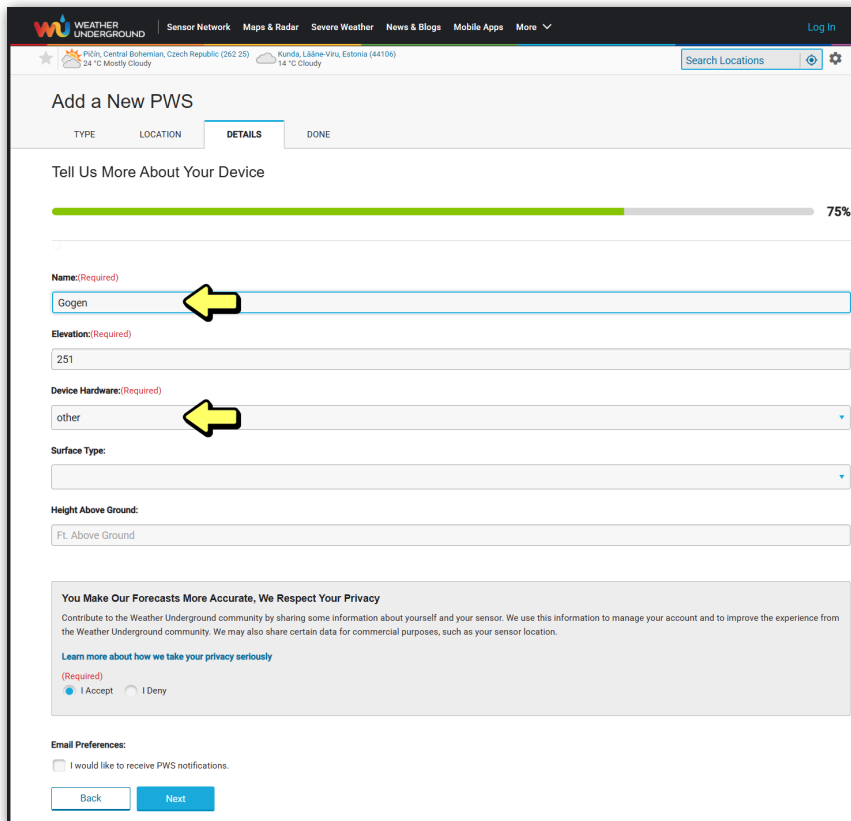


Ustaw Device Location i kliknij Next.



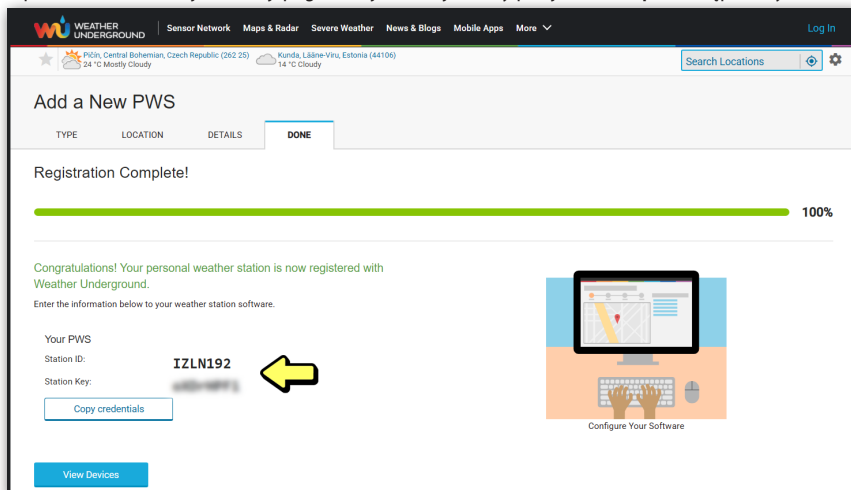
Wprowadź szczegóły stacji pogodowej i kliknij Next.

**UWAGA:** Wybierz *Other (Inne)* w polu *Device Hardware (Sprzęt urządzenia)*.



Po pomyślnej rejestracji wyświetlone zostanie **Station ID** i **Station Key**.

Wprowadź te informacje do stacji pogodowej. Naciśnij , aby przejść do **Setup**, a następnie wybierz **Weather Server**.



Wybierz stację pogodową, aby wyświetlić jej dane.

WEATHER UNDERGROUND | Sensor Network | Maps & Radar | Severe Weather | News & Blogs | Mobile Apps | More | Log In

24 °C Mostly Cloudy | 14 °C Cloudy | Search Locations

### Member Settings

PROFILE | SUBSCRIPTION | HOME & FAVORITES | **MY DEVICES** | API KEYS

#### Manage Devices

Add New Device

1 DEVICES TOTAL

Quality	Name	Location	Status	ID	Key	Type	Manage
	Gogen	Zlin (Zlin), CZ	Online	I ZLN192		PWS	Edit   Delete   Copy credentials

Items per page: 1 - 1 of 1

WEATHER UNDERGROUND | Sensor Network | Maps & Radar | Severe Weather | News & Blogs | Mobile Apps | More | Log In

24 °C Mostly Cloudy | 14 °C Cloudy | Search Locations

Elev 81 m: 49.26 °N, 17.70 °E

## Gogen - IZLN195

FORECAST FOR ZLIN, CZ

### Station Summary

Online(updated 25 seconds ago)

#### CURRENT CONDITIONS

23.3 °C  
Feels Like 23.0 °

WIND & GUST  
0.0 / 0.0 km/h

DEWPOINT 13.1 °C  
PRECIP RATE 0.00 mm/hr  
PRESSURE 1,016.26 hPa

HUMIDITY 53 %  
PRECIP ACCUM 0.00 mm  
UV --

#### MAP

View WunderMap

#### PWS CURRENT CONDITIONS

<b>TEMPERATURE</b> CURRENT 23° DEWPOINT 13.1 °C HUMIDITY 53 %	<b>WIND</b> WIND FROM NNE GUST 0.0 km/h	<b>PRESSURE</b> CURRENT 1,016.26 hPa
<b>PRECIPITATION</b>	<b>UV</b>	

## WYŚWIETL SWOJE DANE POGODOWE W PORTALU WEATHERUNDERGROUND

Aby wyświetlić dane stacji pogodowej na żywo za pośrednictwem komputera lub mobilnej przeglądarki internetowej, odwiedź stronę <http://www.wunderground.com>.

## UTWÓRZ I ZSYNCHRONIZUJ SWOJE KONTO WEATHERCLOUD


Odwiedź stronę <https://weathercloud.net/>. Wprowadź nazwę użytkownika, adres e-mail i hasło, a następnie kliknij **Sign up**, aby utworzyć bezpłatne konto.

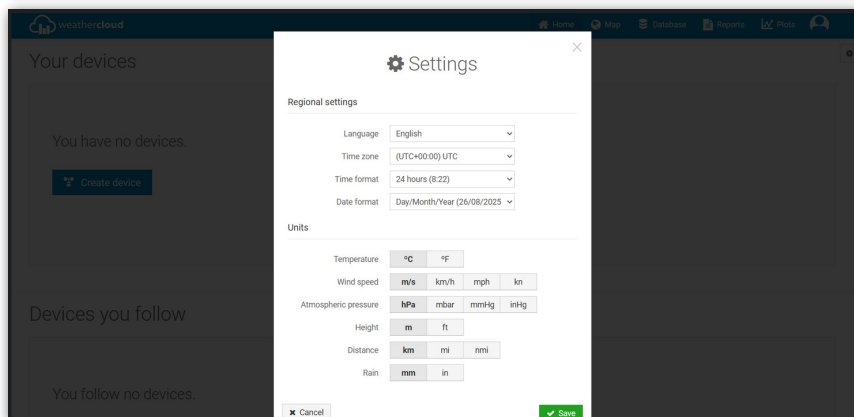
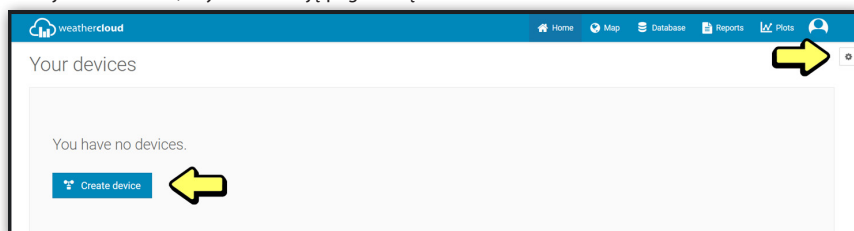
*UWAGA: Hasło to hasło logowania do witryny, a nie hasło e-mail. Dzięki temu Twoja prywatność nie będzie narażona na niebezpieczeństwo.*

Sprawdź swoją wiadomość e-mail i kliknij link aktywacyjny.

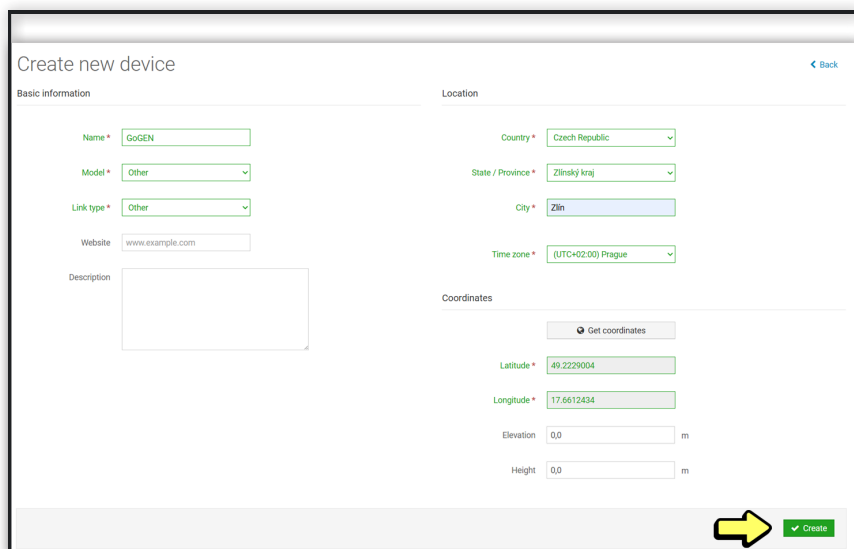
Po pomyślnej rejestracji pojawi się komunikat. Kliknij **here**, aby się zalogować.

Wprowadź nazwę użytkownika lub adres e-mail i hasło, a następnie kliknij **Sign in**.

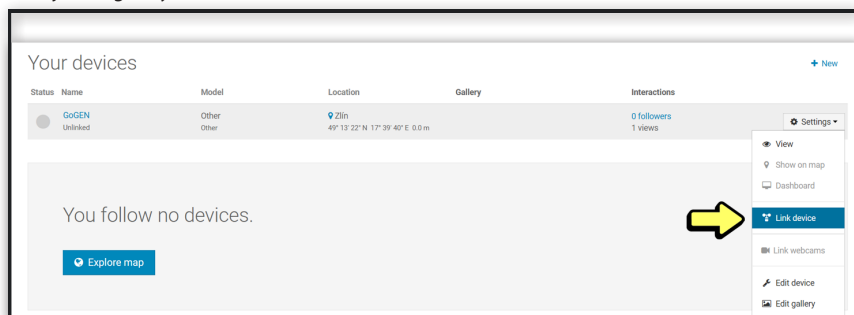
Kliknij , aby dostosować **Regional Settings** i **Units**.  
Kliknij **Create device**, aby dodać stację pogodową.



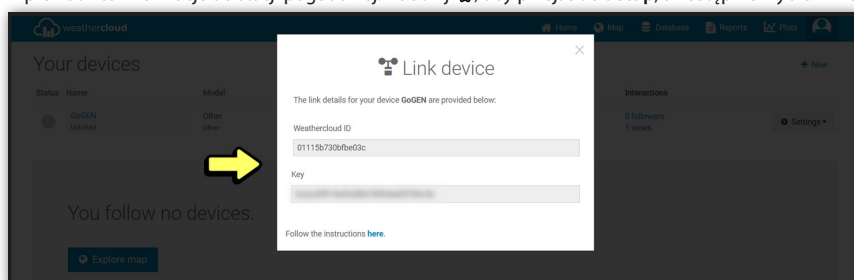
Wprowadź szczegóły stacji pogodowej i kliknij **Create**.  
*UWAGA: Wybierz **Other** w polu **Model**.*



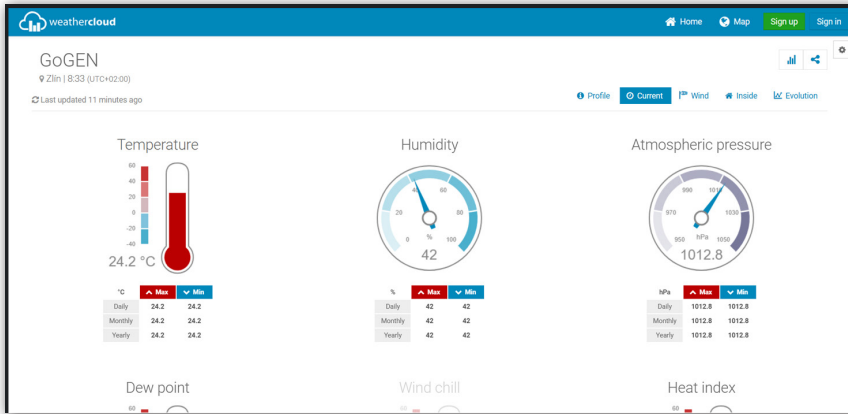
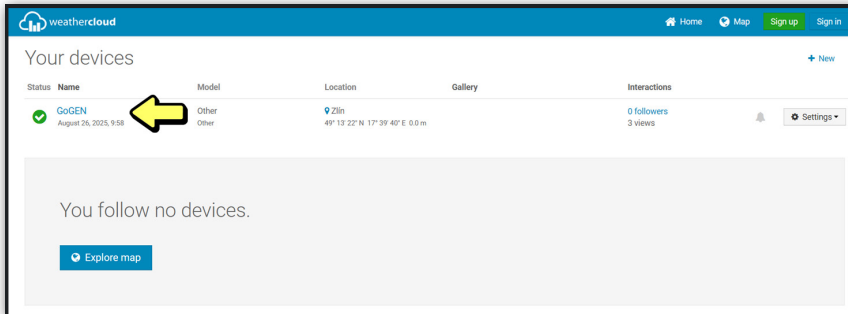
Kliknij **Settings** i wybierz **Link Device**.



Wartości **Weathercloud Station ID** oraz **Key** zostaną wyświetlone.  
Wprowadź te informacje do stacji pogodowej. Naciśnij , aby przejść do **Setup**, a następnie wybierz **Weather Server**.



Wybierz stację pogodową, aby wyświetlić jej dane.



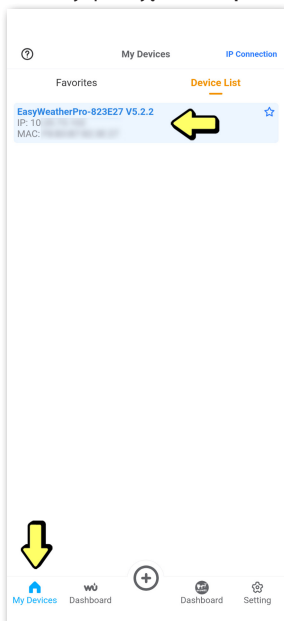
## WYŚWIETLANIE DANYCH POGODOWYCH W WEATHERCLOUD

Aby wyświetlić dane stacji pogodowej na żywo za pośrednictwem komputera lub mobilnej przeglądarki internetowej, odwiedź stronę <http://www.weathercloud.net>.

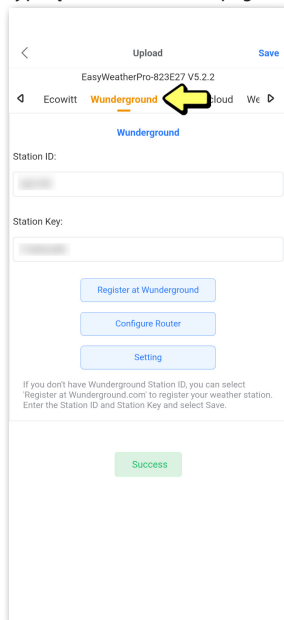
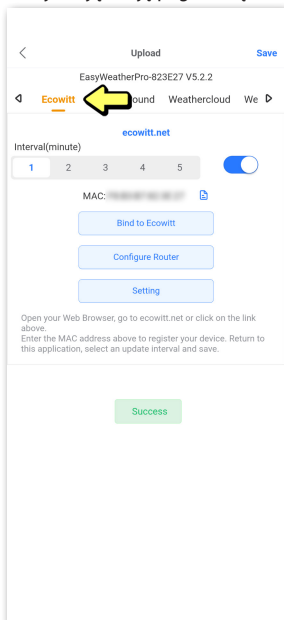
## WYŚWIETL DANE POGODOWE W APLIKACJI WSVIEW PLUS

UWAGA: Przed wyświetleniem danych w aplikacji WSVIEW plus należy podłączyć stację pogodową do sieci WiFi. Stacja pogodowa i urządzenie muszą być podłączone do tej samej sieci WiFi

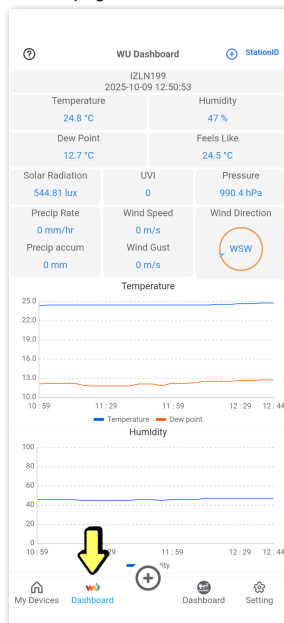
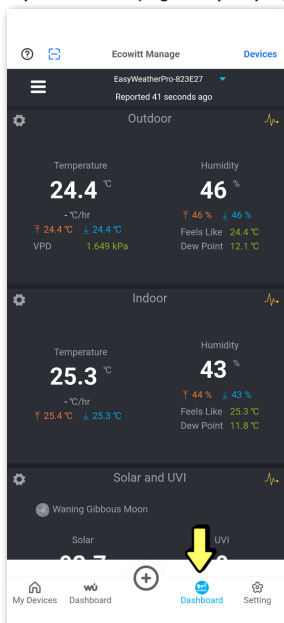
Zainstaluj aplikację WSVIEW plus na swoim telefonie komórkowym. Kliknij My Devices, Twoja stacja pogodowa pojawi się na Device List.



Kliknij swoją stację pogodową i skonfiguruj połączenie z serwerami pogodowymi (Ecowitt, Wunderground itp.) zgodnie z instrukcjami w aplikacji.



Wybierz serwer pogodowy, aby wyświetlić dane pogodowe.



## DANE TECHNICZNE

### Stacja meteorologiczna

Źródło zasilania	Zasilacz AC-DC 5 V / 1 A (w zestawie)
Czujniki wspomagające	1 × czujnik 7 w 1 (w zestawie)
Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n
Częstotliwość pracy Wi-Fi / EIRP	2,4 GHz (2412–2472 MHz) / 16,1 dBm
Wymiary	181 × 116 × 22 mm
Waga	235 g

### Czujnik zewnętrzny

Źródło zasilania	2 baterie AA 1,5 V (brak w zestawie)
Dane pogodowe	Temperatura, wilgotność, prędkość wiatru, kierunek wiatru, opady deszczu Indeks UV, promieniowanie słoneczne
Częstotliwość RF / EIRP	868 MHz (868,0–868,6) MHz / 1,753 dBm
Zasięg transmisji RF	150 m (492 stóp)
Interwał transmisji	Co 8 sekund
Temperatura pracy	-40 ~ 60 °C (-40 ~ 140 °F)
Wymiary	ok.95 × 208 × 95 mm
Waga	460 g

### Godzina

Wyświetlanie czasu	HH : MM : SS
Format godzinowy	12-godzinny lub 24-godzinny
Wyświetlanie daty	DD/MM/RRRR, MM/DD/RRRR lub RRRR/MM/DD
Strefy czasowe	GMT ± 12
DST	WŁ./WYŁ.

### Barometr

Jednostki barometru	hPa, inHg, mmHg
Zakres pomiarowy	300 ~ 1100 hPa
Dokładność	700 ~ 1100 hPa ± 5 hPa
Prognoza pogody	Słonecznie, częściowo pochmurno, pochmurno, deszczowo, burzowo, śnieżnie i burzowo-śnieżnie
Tryb wyświetlania	Względna /Abezwzględna
Tryb pamięci	Maks./Min
Alarm	Alarm wysokiego/niskiego ciśnienia

### Temperatura wewnętrzna/zewnętrzna

Jednostka temperatury	°C i °F
Zakres wyświetlania wewnątrz pomieszczeń	-10 ~ 60 °C (-14 ~ 140 °F)
Zakres wyświetlania na zewnątrz pomieszczeń	-40 ~ 60 °C (-40 ~ 140 °F)
Dokładność wejścia/wyjścia	± 0,3 °C (± 0,6 °F)
Tryb wyświetlania	Aktualny
Tryb pamięci	Maks./Min
Alarm	Alarm wysokiej/niskiej temperatury

### Wilgotność wewnętrzna/zewnętrzna

Jednostka wilgotności	%
Zakres wyświetlania	1 ~ 99 %
Dokładność wejścia/wyjścia	± 5 %
Tryb wyświetlania	Aktualny
Tryb pamięci	Maks./Min
Alarm	Alarm wysokiej/niskiej wilgotności

### Prędkość i kierunek wiatru

Jednostka prędkości wiatru	m/s, km/h, węzły, mph, bft (skala Beauforta), ft/s
Zakres wyświetlania	0 ~ 40 m/s, 144 km/h, 78 knots, 89 mph
Dokładność prędkości	< 10 m/s $\pm 0.5$ m/s > 10 m/s $\pm 5\%$
Tryb wyświetlania	Prędkość wiatru/Porywy
Tryb pamięci	Prędkość wiatru/Porywy
Alarm	Alarm silnego wiatru/porywów wiatru
Kierunek wiatru	Aktualny wiatr / Średni kierunek wiatru
Dokładność pomiaru kierunku wiatru	$\pm 15^\circ$
Tryb pamięci	Prędkość wiatru/maksymalna prędkość porywów
Alarm	Alarm silnego wiatru/porywów wiatru

### Opady deszczu

Jednostka opadów	mm, cale
Zakres opadów deszczu	0 ~ 9999 mm (0 ~ 393,7 cala)
Dokładność opadów	< 5 mm/h $\pm 20\%$ 5 ~ 50 mm/h $\pm 10\%$ > 50 mm/h $\pm 20\%$
Tryb wyświetlania	Aktualny
Tryb pamięci	Opady deszczu w ujęciu godzinowym / dziennym / tygodniowym / miesięcznym / rocznym
Tryb wyświetlania opadów deszczu	Stopień / Wydarzenie / Godzinowa / Dzienna / Tygodniowa / Miesięczna / Roczna opadów deszczu
Alarm	Maksymalny alarm opadów godzinowych/dziennych

### Indeks UV

Zakres indeksu UV	0 ~ 15
Tryb pamięci	Max

### Promieniowanie słoneczne

Jednostka promieniowania słonecznego	Lux, Fc, W/m <sup>2</sup>
Zakres promieniowania słonecznego	0 ~ 200 kLux
Dokładność promieniowania słonecznego	$\pm 25\%$
Tryb pamięci	Max

### Indeks pogody

Tryb indeksu pogody	Odczuwalna temperatura / Punkt rosy
Tryb wyświetlania	Aktualny
Tryb pamięci	Maks./Min

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Czujnik zewnętrzny nie komunikuje się ze stacją pogodową

- Może wystąpić tymczasowa utrata łączności z powodu utraty odbioru związanej z zakłóceniami lub innymi czynnikami związanymi z lokalizacją lub z powodu wymiany baterii. Rozwiązanie może być proste: wyłącz stację pogodową (odłącz zasilanie prądem stałym i baterie), odczekaj 30 sekund i ponownie podłącz zasilanie prądem stałym i baterie.
- Umieść stację pogodową i czujnik zewnętrzny obok siebie i ponownie je sparuj.
- Dioda LED czujnika zewnętrznego miga co 8 sekund. Jeśli dioda LED nie miga co 8 sekund,
  - naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez 3 sekundy
  - wyjmij baterie i odczekaj minutę, zakrywając panel słoneczny, aby rozładować napięcie
  - wymień baterie
- Jeśli baterie były niedawno wymieniane, należy sprawdzić ich biegunowość.

### Temperatury wewnętrzna i zewnętrzna są nieprawidłowe

- Ustabilizowanie się czujnika zewnętrznego może potrwać do jednej godziny.
- Użyj funkcji kalibracji, aby ustawić temperaturę wewnętrzną i zewnętrzną przy użyciu prawidłowych wartości z innego źródła.

### Temperatura zewnętrzna jest zbyt wysoka w ciągu dnia

- Upewnij się, że czujnik zewnętrzny nie znajduje się zbyt blisko źródeł ciepła, takich jak budynki, chodniki, ściany lub klimatyzatory.
- Upewnij się, że czujnik zewnętrzny nie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

### Cisnienie względne nie zgadza się z oficjalnymi danymi

- Być może wyświetlasz ciśnienie bezwzględne, a nie ciśnienie względne. Wybierz ciśnienie względne.

### Problem z połączeniem WiFi

- Upewnij się, że ustawienia WiFi są prawidłowe (nazwa sieci i hasło).
- Upewnij się, że stacja pogodowa jest zasilana przez zasilacz. Jeśli jest zasilana wyłącznie bateriami, stacja pogodowa nie połączy się z WiFi.
- Stacja pogodowa obsługuje i łączy się tylko z sieciami bezprzewodowymi 2,4 GHz.
- Stacja pogodowa nie obsługuje sieci gościnnych.

### Dane nie są przesyłane na serwery Weather

- Sprawdź, czy ID stacji i klucz stacji zostały wprowadzone poprawnie. Najczęstszym problemem jest zamiana O (litera) i 0 (cyfra) oraz wielkich/małych liter.
- Sprawdź ustawienia zapory sieciowej routera. Stacja pogodowa wysyła dane przez port 80.
- Upewnij się, że godzina i data na stacji pogodowej są prawidłowe. Jeśli są one nieprawidłowe, być może raportowane są stare dane, a nie dane w czasie rzeczywistym.
- Upewnij się, że strefa czasowa jest ustawiona prawidłowo. Jeśli nie, być może raportowane są stare dane, a nie dane w czasie rzeczywistym.

## PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Czyść górną część czujnika co 3 miesiące, używając miękkiej, lekko wilgotnej szmatki, bez środków o działaniu ścierającym.
- Wymieniaj baterie co 1–2 lata. Jeśli baterie pozostaną w urządzeniu zbyt długo, mogą wyciekać z powodu warunków środowiskowych. W trudnych warunkach należy sprawdzać baterie co 3 miesiące (podczas czyszczenia panelu słonecznego).
- Podczas zimy, spryskaj górną część czujnika silikonowym środkiem zapobiegającym zamrożeniu, aby zapobiec gromadzeniu się śniegu.

## OPCJONALNY CZUJNIK

### PODŁĄCZANIE CZUJNIKA ZEWNĘTRZNEGO

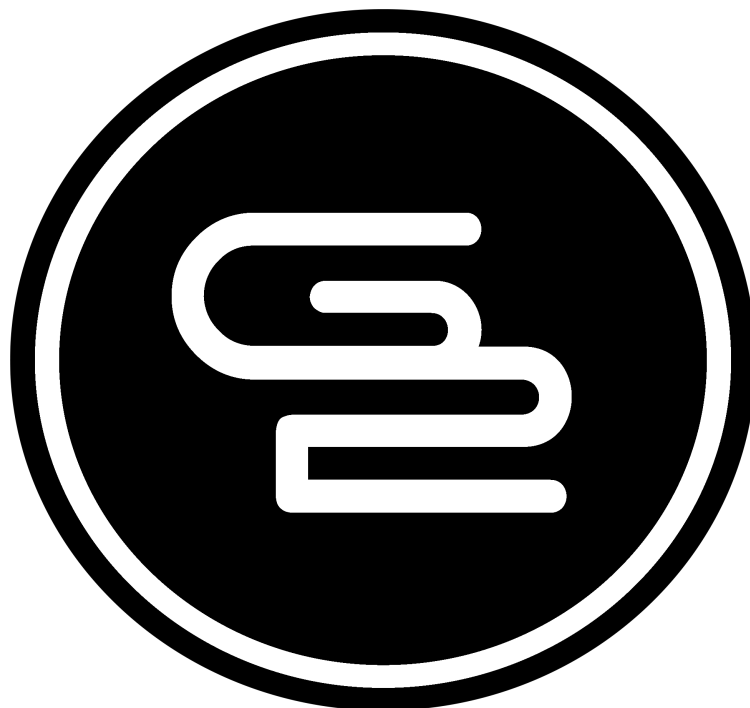
Umieść jednostkę główną i czujnik obok siebie. Jednostka główna automatycznie wykryje sygnał z czujnika, zwykle w ciągu 3 minut.

- Urządzenie obsługuje do 8 dodatkowych czujników temperatury i wilgotności (T&H). Naciśnij , aby przełączać się między nimi.

Numer pozycji	Liczba kanałów	Opis	Obraz
MESENZOR 39	8	Temperatura i wilgotność	

EN - English		
Charging adapter		
A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory, No.200, Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong, P.R.China
B	Model identifier	HX13WB-0501000-AG-01
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	5,0 V
F	Output current	1,0 A
G	Output power	5 W
H	Average efficiency in active mode	75,39%
I	Low load efficiency (10%)	-
J	Power consumption without load	0,098 W

	CZ - Čeština	SK - Slovenčina	PL - Polski	HU - Magyar
	<b>Napájecí adaptér</b>	<b>Napájecí adaptér</b>	<b>Adapter zasilania</b>	<b>Töltő adapter</b>
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe
B	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele
C	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség
D	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia
E	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség
F	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség
G	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban
I	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zatažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez zátáže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban



[www.GoGEN.cz](http://www.GoGEN.cz)